

淡江大學102學年度第2學期課程教學計畫表

課程名稱	法文作文（一）	授課教師	鄭安群 JENG AN-CHYUN		
	FRENCH COMPOSITION (I)				
開課系級	法文二E	開課資料	必修 下學期 2學分		
	TFFXB2E				
系（所）教育目標					
<p>積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。</p>					
系（所）核心能力					
<ul style="list-style-type: none"> A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。 B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。 C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。 D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。 E. 正確使用工具書以便自備法語自學的能力。 F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。 G. 具求知及好奇心理，認真學習法語地區的人文素養。 					
課程簡介	<p>本課程介紹各類應用文基本架構，培養學生依不同目的而設定個別寫作策略之能力。經由分組討論、寫作練習和作業批改檢討，學生將所學字彙和文法規則實際運用在書寫體法文當中。</p>				
	<p>Notre cours explique aux étudiants l'utilité de différents textes écrits, ainsi que leur structure adaptée à l'objectif visé. A travers les discussions et les exercices, ils peuvent mettre en pratique leur acquis en vocabulaire et en grammaire tout en améliorant leur style écrit.</p>				

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	使學生熟悉各類應用文基本架構	Les étudiants se familiarisent avec la structure des textes écrits	P6	ABCDEFG
2	培養學生依目的而採取不同寫作策略之能力	Former les étudiants à la stratégie argumentative selon le but à atteindre	P6	ABCDEFG
3	學生活用所學字彙和文法於書寫體文創作	mettre en pratique leur acquis lexique et grammatical	P6	ABCDEFG

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	使學生熟悉各類應用文基本架構	講述、討論、實作	紙筆測驗、實作、上課表現
2	培養學生依目的而採取不同寫作策略之能力	講述、討論、實作	紙筆測驗、實作、上課表現
3	學生活用所學字彙和文法於書寫體文創作	講述、討論、實作	紙筆測驗、實作、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◆ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◆ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◆ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◆ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◆ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	103/02/17~ 103/02/23	Présentation	
2	103/02/24~ 103/03/02	Rédiger une recette de cuisine	
3	103/03/03~ 103/03/09	La narration et l'anecdote	
4	103/03/10~ 103/03/16	L'enquête policière	
5	103/03/17~ 103/03/23	Faits divers	
6	103/03/24~ 103/03/30	Evocations	
7	103/03/31~ 103/04/06	Congé	
8	103/04/07~ 103/04/13	Le résumé (1)	
9	103/04/14~ 103/04/20	Le résumé (2)	
10	103/04/21~ 103/04/27	期中考試週	
11	103/04/28~ 103/05/04	Texte argumentatif (1) : télévision ou lecture	
12	103/05/05~ 103/05/11	Texte argumentatif (2) : la mode	

13	103/05/12~ 103/05/18	Texte argumentatif (3) : les accros du portable	
14	103/05/19~ 103/05/25	Texte argumentatif (4) : la vie d'artiste	
15	103/05/26~ 103/06/01	Lettres administratives (1)	
16	103/06/02~ 103/06/08	Congé	
17	103/06/09~ 103/06/15	Lettres administratives (2)	
18	103/06/16~ 103/06/22	期末考試週	
修課應 注意事項	本課程注重出席率和平時練習		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	Des polycopies seront distribuées dans la classe		
參考書籍	Un bon dictionnaire français-français (Le Robert, Larousse, etc.)		
批改作業 篇數	12 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量： % ◆期中評量： 30.0 % ◆期末評量： 30.0 % ◆其他〈課堂作業〉： 30.0 %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php 〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		